

الصعوبات الآدائية في صوناتا الأربع أيدي عند (يوهان ويلمز) مصنف (41)

أ.د. / إبتسام مكرم إبراهيم**

نانسي جمال محمود السيد*

د/ دينا عادل***

مقدمة :

تعتبر مؤلفة الصوناتا من أهم المؤلفات التي كتبت للبيانو عبر العصور المختلفة، والصوناتا مصطلح إيطالي مشتق من الفعل Sonare أي يصدر صوتاً أو يعزف، و يقابلها الفعل Santare أي يغني¹.

و من ثم يمكن تعريف الصوناتا بأنها من أهم اشكال التأليف الآلي الجاد تقع في ثلاث أو أربع حركات متباينة السرعة و الشخصية، تكتب لآلة منفردة لفرد واحد أو لفردين (4 أيدي)². و قد بدأ ظهور مؤلفات الأربع أيدي في القرن ال 18 و ازدهرت و تنوعت في القرن ال 19 من حيث الطول و الصعوبة العزفية و عدد العازفين و شهدت هذه المؤلفات عصرها الذهبي حتى وصلت إلى أربع عازفين على البيانو الواحد ومن المؤلفين الذين ألفوا لأربع أيدي (يوهان ويلمز Johann Wilms 1772-1847م) (وهو موضوع البحث الراهن).

يعدّ (يوهان فيلهلم ويلمز) (1772-1847) من أهمّ مؤلّفي العصر الكلاسيكي في مجالات موسيقية عديدة، كما أشارت الأدبيات والمراجع إلى أنّه تلقى دروساً في البيانو والتأليف الموسيقي على يد والده وشقيقه الأكبر، بالإضافة إلى مهاراته كعازف منفرد في أداء مؤلّفات كونشيرتو البيانو لكلّ من موتسارت وبيتهوفن³، تضمّنت أعماله العديد من المؤلفات، مثل الافتتاحيات والسيمفونيات والكونشيرتو، بالإضافة إلى مجموعة الأعمال المتميّزة في مجال الصوناتا، ومنهم صوناتا الأربع أيدي مصنف (41) وهي موضوع البحث الراهن.

مشكلة البحث :

** أستاذ دكتور بقسم البيانو ومصاحبه بكلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

* باحثه بمرحلة الدكتوراه قسم بيانو ومصاحبه بكلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

*** دكتور بقسم البيانو ومصاحبه بكلية التربية الموسيقية جامعه حلوان

¹ Percy A Scholes, the Oxford Companion to Music, 877.

² Latham Alison, the Oxford Companion to Music (N. Y: Oxford University Press, 2002), 1173

³ https://en.m.wikipedia.org/wiki/Johann_Wilhelm_Wilms

تكمّن الأهمية في تحقيق بيئة تعليمية إيجابية ومشوقة تهتم بإحداث النمو الشامل للنشاط العقلي وتنمية المهارات الأدائية لدى دارسي آلة البيانو، بالإضافة إلى التحفيز والتوجيه إلى أداء مؤلّفات البيانو للأربعة أيادي الأكثر صعوبة، تميزت مؤلفة الصوناتا للأربع أيدي عند (يوهان ويلميز) بجانب كبير من المهارات التقنية والحس الموسيقي للعزف الجماعي، لذا رأت الباحثة ضرورة تناول تلك المقطوعة بالدراسة و التحليل .

• أهداف البحث :

1- توضيح أهم العناصر الموسيقية المميّزة التي اشتملت عليها صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) عند يوهان ويلمز .

2- تحديد الصعوبات التقنية التي اشتملت عليها صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) عند يوهان ويلمز .

• أهمية البحث :

التعرف على المؤلف (يوهان ويلميز) ، التعرف على صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) ، تشجيع الدارسين والباحثين على للإقبال على عزف مقطوعات البيانو للأربع أيدي .

• تساؤلات البحث :

1- ما العناصر الموسيقية والتقنيات العزفية التي اشتملت عليها صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) عند يوهان ويلمز؟

2- كيف يمكن أن يفيد تحديد الصعوبات والتقنيات الأدائية في تقديم الحلول والإرشادات العزفية للوصول إلى جوده أداء صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) عند يوهان ويلمز؟

• إجراءات البحث :

منهج البحث : يتبع هذا البحث الالمنهج الوصفي (تحليل المستوى) .

حدود البحث

حدود زمنية :

من العصر الكلاسيكي إلى بداية الرومانتيكي (1772-1847) .

عينة البحث :

صوناتا الأربع أيدي (مصنّف 41) عند (يوهان ويلمز)

أدوات البحث :

استمارة استطلاع رأي الخبراء في الصعوبات العزفية

استمارة استطلاع رأى الخبراء فى التدريبات المقترحة
استمارة استطلاع فى المستوى التعليمى للمقطوعة مثلاً
وسائل معينة:

1- المدونات الموسيقية للعينه المختارة

2- المراجع العربية والأجنبية

3- شبكة الإنترنت

4- آلة بيانو

5- الأسطوانات

مصطلحات البحث :

الثنائية Duet : تطلق على الثنائيات الآلية أو الغنائية .

أربع أيدي Four Hands : العزف الثنائي على آلة لوحات مفاتيح واحدة .

الصوناتا Sonata: أهم اشكال التأليف الآلي الجاد تقع في ثلاث أو أربع حركات متباينة السرعة و الشخصية .

المبحث الثاني :

الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث :

و يشتمل على الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث و تشمل دراسات عربية حصل عليها الباحث من مكتبة كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان و المعهد العالي للكونسيرفتوار (أكاديمية الفنون)، و دراسات أجنبية حصل عليها من أكاديمية البحث العلمي و التكنولوجيا (الشبكة القومية للمعلومات)، و سوف يقوم الباحث بترتيب الدراسات حسب الترتيب الزمني من الأقدم إلى الأحدث على النحو التالي :

الدراسة الأولى بعنوان : " تنمية المهارات الفنية لعازف البيانو من خلال العزف الثنائي والجماعي

1»

الغرض من هذه الدراسة هو تنمية المهارات الموسيقية بصورة متكاملة تربوياً وفنياً عن طريق العزف الثنائي ، توليد علاقات يكون قوامها التعاون والحب والولاء للعمل من خلال ممارسة العازفين للعمل الفني سواء ثنائياً أو جماعياً .
منهج البحث : الوصفي (تحليل المحتوى)

¹ علي إبراهيم : رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان القاهرة 1978 م .

الدراسة الثانية بعنوان : " أهمية مصاحبة البيانو و دور المصاحب "¹

تهدف تلك الدراسة إلى التعرف على أنظمة المصاحبة (الحرة - المقيدة) ، التعرف على القواعد الأساسية للمصاحبة التي تُتبع في مختلف أنواع المصاحبات ، تحديد دور المصاحبة تجاه مصاحبة الغناء و المهارات الفنية اللازمة للمصاحب .

منهج البحث : المنهج التجريبي

الدراسة الثالثة بعنوان :

"Four-Hand Piano Sonatas of the Nineteenth Century"²

" صوناتات البيانو للأربع أيدي في القرن التاسع عشر "

الهدف من تلك الدراسة تناول تاريخ موسيقى البيانو في القرن التاسع عشر و خاصاً صوناتات الأربع أيدي ، شرح كيفية تعامل العازفان في الأداء بالأساليب القديمة أو الحديثة .
تعليق الباحثة على الدراسات السابقة التي تناولت الثنائيات و صوناتا الأربع أيدي :
تتفق هذه الدراسات مع الدراسة الحالية من حيث أنها تتناول العزف الثنائي بالتحليل العزفي و محاولة تذليل ما بها من صعوبات و تختلف مع الدراسة الحالية حيث تناولت تلك الدراسات عينة بحث مختلفة من مقطوعات الأربع أيدي .

و ينقسم البحث إلى قسمين :

أولاً : يوهان ويلمز Johann wilms

وُلد (يوهان فيلهلم ويلمز) عام 1772 في بلدة (فيتزهيملد بألمانيا). بدأ مسيرته الموسيقية بتعلم العزف على يد والده وشقيقه، ثم انتقل إلى أمستردام عام 1791 حيث عمل كعازف فلوت وبرز لاحقاً كعازف منفرد في كونسيرتوات لموزارت وبيتهوفن. تلقى دروساً في النظرية الموسيقية، حوالي عام 1793، تم نشر تكوينه الأول، وهو صوناتا للوحة المفاتيح (القيثارة أو ربما فورتى بيانو)، والتي فقدت بعد ثلاث سنوات، كان ويلمز واحداً من المؤسسين الستة لجمعية Eruditio Musica، التي نظمت حفلات موسيقية كان نشطا فيها كعازف بيانو وملحن³.

قام بتدريس البيانو في Koninklijk Nederlandsch Instituut voor Wetenschappen (سلائف الأكاديمية الملكية الهولندية للعلوم والفنون) بعد تأسيسها على يد أول ملك لهولندا

¹ ليلي محمد زيدان : بحث منشور، دار الفكر العربي ، القاهرة 1981 م .

² Park, Younghae, NOH .The University of texas, AT, Austin. 1985

³ https://en.m.wikipedia.org/wiki/Johann_Wilhelm_Wilms

(لويس نابليون)، وسرعان ما أصبح عضوا ذو قيمة في المجتمع الموسيقي لأمتة بالتبني، وأجرى مقابلات مع المتقدمين لمناصب عازف الأرغن الكنسي، وحكم في مسابقات التأليف .

بعد عام 1823، اقتصر على تأليف ونشر أشكال البيانو والأغاني (ذات الطابع الوطني في وقت الثورة البلجيكية عام 1830).

برع (ويلمز) في تأليف مؤلفات البيانو بأربع أيادي كما ألف العديد من الأعمال السمفونية والتراتيل الوطنية. وفي عام 1816، فاز في مسابقة النشيد الوطني الهولندي، حيث أصبحت أغنيته *Wien Neêrlands Bloed* النشيد الرسمي لهولندا حتى عام 1932.

من عام 1845، فقد بصره تدريجيا وكان لا بد من استبداله كعازف أرغن في كثير من الأحيان بأحد تلاميذه، توفي في أمستردام في عام 1847.

أهم أعماله :

كتب (ويلمز) (7 سيمفونيات، 6 افتتاحيات، 20 كونشيرتو لآلات متعددة (بيانو ، باصون ، كلارينيت ، هاربيسيكورد ، تشيللو ، فلوت ، أوبوا ، بوق ، والعديد من الصوناتات منهم صوناتا في سلم سي بيمول الكبير لعزف البيانو رباعي الأيدي، العمل ٤١ (1813) (وهو موضوع البحث الراهن) .

أسلوب ويلمز :

ولد (يوهان ويلمز) في 1772 في العصر الكلاسيكي و تأثرت موسيقاه بالكلاسيكية فقد ألف العديد من مؤلفاته بأسلوب كلاسيكي و لكنه أيضاً بحث عن طرق جديدة للتأليف الموسيقي عند إنتقاله إلى (أمستردام) ، كان (ويلمز) يميل للكلاسيكية مع إستخدام بعض عناصر الرومانتيكية دون إفراط فقد أكتشف أفكار للموسيقى الحديثة والنغم والإيقاع والهارموني مع مزجها بموسيقى (أمستردام).

نبذة عن الصوناتا و العزف الثنائي :

الصوناتا هي شكل موسيقي آلي جاد، يتكوّن غالبًا من ثلاث أو أربع حركات تختلف في الإيقاع والطابع. اشتق اسمها من الفعل الإيطالي *Sonare*، والذي يعني "يعزف"، في مقابل *Cantare* الذي يعني "يغني". وتكتب الصوناتا عادة لآلة منفردة أو لعازفين اثنين على بيانو واحد¹. العزف الثنائي هو نوع من التأليف الموسيقي يؤدي بواسطة عازفين اثنين على آلة واحدة أو على آلتين من نفس النوع أو مختلفتين. وله طابع مستقل في الكتابة والأداء، حيث يجسد التفاعل والتكامل بين العازفين، ويُعد أيضًا نموذجًا للمشاركة الفنية والاجتماعية. وقد عُرفت مؤلفات الأربع أيادٍ منذ

¹ Percy A Scholes, the Oxford Companion to Music, 877.

القرن الثامن عشر، وبلغت ذروتها في القرن التاسع عشر، حيث تنوّعت من حيث الطول والصعوبة وتعدد العازفين¹.

ثانياً : التحليل العام و العزفي لصوناتا الأربع أيدي عند (يوهان ويلمز) مصنف 41 عبارة عن دراسة تحليلية للمقطوعة عينة البحث المختارة فيما يتعلق بأسلوب أدائها والتقنيات العزفية الخاصة بها.

التحليل البنائي :

السرعة : سريعة Allegro

السلم : سي بيمول الكبير

الميزان : 4/4

الطول البنائي : 277

الصيغة : صوناتا

التحليل العزفي

يؤدي اللحن في منطقة صوتية مرتفعة مع ظهور نغمات مزدوجة في اليد اليسرى و مصاحبة العازف الثاني بنغمات سلمية مفردة في اليد اليمنى و نغمات مزدوجة في اليد اليسرى .تعتمد المقدمة على نغمات سلمية متتالية صاعدة وهابطة عند كل من العازفين في م (1)، م (2) و نغمات مزدوجة في م (3) ، م (4) .

- ضبط السرعة المطلوبة ليتمكننا من العزف براحة و إخراج العمل بالشكل المطلوب .

- و للتدريب على نغمات سلم سي بيمول الكبير يمكن إتباع التمرين المقترح الآتي :



شكل رقم (1) يوضح تمرين مقترح من قبل الباحثة لأداء نغمات سلم سي بيمول الكبير وهذا التمرين يقوم على إعادة كل نوتين متتاليتين مع الإحتفاظ بترقيم الأصابع الأساسي للسلم صاعداً وهابطاً وذلك للتدريب جيداً على نغمات السلم .
تكون الموضوع الأول من فكرتين :

¹ ثروت عكاشة : تاريخ الفن - الفن المصري ، دار المعارف ، القاهرة ، 1971م ، 309 .

الفكرة الأولى من الموضوع الأول انتهت بقفلة تامة في سلم سي بيمول الكبير بدء اللحن عند العازف الأول في اليد اليمنى واليسرى بنغمات مفردة في م (4)، م (5) ونغمات مزدوجة على بعد ثلاثة في م (6) و م (7) ثم أكمل بنغمات مفردة في م (9) : م (12) في اليد اليمنى واليسرى عند العازف الأول و الثاني ، واكمل العازف الثاني اللحن من م (12) : م (17) بنغمات مزدوجة على بعد سادسة في م (12) ، م (13) ونغمات مزدوجة على بعد ثلاثة في م (14) ، م (15) ، م (16) باليد اليمنى ونغمات مفردة في اليد اليسرى ، و نغمات مفردة في اليد اليمنى واليسرى من م (12) : م (17) ، ونغمات مفردة في اليدين اليمنى و اليسرى عند العازف الأول و الثاني من م (18) : م (20) .



شكل رقم (2) يوضح الفكرة الأولى من الموضوع الأول عند العازف الأول



شكل رقم (3) يوضح الفكرة الأولى من الموضوع الأول عند العازف الثاني

الفكرة الثانية من الموضوع الأول من م (20) : (33) حوار بين العازفين انتهى بقفلة تامة في سلم فا الصغير ، قنطرة من م (31) : م (44) انتهت بقفلة تامة في سلم صول الصغير .



شكل رقم (4) يوضح الفكرة الثانية من الموضوع الأول عند العازف الأول



شكل رقم (5) يوضح الفكرة الثانية من الموضوع الأول عند العازف الثاني

من م (20) : (44) بيد حوار بين العازفين بنغمات مفردة عند العازف الأول بمصاحبة (Block chord) وبنغمات مفردة من م (31) : (34) ، (Broken chord) وسكتات من م (38) : م (44) في اليد اليسرى ، والعازف الثاني بنغمات مفردة في اليدين اليمنى واليسرى من م (20) : م (31)

ونغمات مزدوجة م (32): م (35) في اليد اليمنى ونغمات مزدوجة على بعد أوكتاف في اليد اليسرى ، نغمات مفردة في اليدين اليمنى و اليسرى من م (36) : م (44) .
 - للتدريب على النغمات في اليد اليسرى من م (35) : م (38) عند العازف الثاني إتباع أرقام الأصابع المقترحة من قبل الباحثة ، كما في الشكل التالي :



شكل رقم (6) يوضح ترقيم أصابع مقترح من قبل الباحثة لأداء النغمات في اليد اليمنى من م (35) : م (38) عند العازف الأول

الفكرة الأولى من الموضوع الثاني: من م (44) : م (59) انتهت بقفلة نصفية في سلم ري الصغير



شكل رقم (7) يوضح الفكرة الأولى من الموضوع الثاني عند العازف الأول



شكل رقم (8) يوضح الفكرة الأولى من الموضوع الثاني عند العازف الثاني

يبدء العازف الأول بعزف من م (44) : م (59) بنغمات مفردة في اليد اليمنى و مصاحبة هارمونية (Block chord) في اليد اليسرى من م (44) : م (47) وسكتات من م (48) : م (50) ونغمات

مزدوجة على بعد ثلاثة وأوكتاف وسادسة و من م (52) : م (53) ومصاحبة هارمونية (Albrti bass من م (54) : م (55) وسكتات من م (56): م (59) ،بدء بسكتات من م (44) ك م (46) ونغمات مفردة في اليد اليمنى من م (47) : م (51) والمصاحبة بدأت بنغمات مزدوجة على بعد ثلاثة وخامسة وسادسة وأوكتاف وسكتات من م (52) : م (55) ونغمات مزدوجة على بعد ثلاثة ورابعة وخامسة وسادسة وأوكتاف من م (56) : م (59) .

الفكرة الثانية من الموضوع الثاني من م (59) : م (69) انتهت بقفلة في سلم فا الكبير .



شكل رقم (9) يوضح الفكرة الثانية من الموضوع الثاني عند العازف الأول



شكل رقم (10) يوضح الفكرة الثانية من الموضوع الثاني عند العازف الثاني

بدء العازف الأول بعزف نغمات مفردة من م (59) : م (69) في اليد اليمنى ونغمات مفردة من م (59): م (62) وسكتات من م (63) : م (66) و نغمات مزدوجة على بعد ثلاثة وخامسة وسادسة من م (67) : م (69) في اليد اليسرى ، وبدء العازف الثاني بنغمات مفردة من م (59) : م (69) في اليد اليمنى ونغمات أربيجية مفردة من م (60) : م (61) في اليد اليسرى من م (60) : م (62) وسكتات من م (64) : م (66) ونغمات مفردة من م (67) : م (69) .

الموضوع الثاني (الفكرة الثالثة): من م (69) : م (77) انتهت بقفلة تامة في سلم فا الكبير .





شكل رقم (11) يوضح الفكرة الثالثة من الموضوع الثاني عند العازف الأول



شكل رقم (12) يوضح الفكرة الثالثة من الموضوع الثاني عند العازف الثاني

يبدء العازف الأول بنغمات مفردة من م (69) : م (77) في اليد اليمنى ومصاحبة هارمونية (Alberti bass) من م (69) : م (77) ، ويبدء العازف الثاني بنغمات مفردة من م (69) : م (77) في اليد اليمنى ونغمات مزدوجة من م (71) : م (73) ونغمات مفردة من م (74) : م (76) وسكتات من م (77) : م (79) في اليد اليسرى .

الموضوع الثاني (الفكرة الرابعة): من م (77) : م (88) انتهت بقفلة تامة في سلم فا الكبير .



شكل رقم (13) يوضح الفكرة الرابعة من الموضوع الثاني عند العازف الأول



شكل رقم (14) يوضح الفكرة الرابعة من الموضوع الثاني عند العازف الثاني

بدء العازف الأول بنغمات مفردة بنغمات مفردة من م (77) : م (88) في اليد اليمنى ونغمات مفردة في اليد اليسرى ، وبدء العازف الثاني بنغمات مفردة من م (77) : م (88) في اليد اليمنى ونغمات مفردة من م (77) : م (80) ونغمات مزدوجة على بعد أوكتاف م (81) و نغمات مفردة من م (82) : م (86) و نغمات مزدوجة على بعد ثلاثة وخامسة وسادسة من م (87) : م (88) . كوديتا من م (95) : م (123) قفلة تامة في سلم سي بيمول الكبير





شكل رقم (15) يوضح كوديتا عند العازف الأول



شكل رقم (16) يوضح كوديتا عند العازف الثاني

بدء العازف الأول بنغمات مفردة صاعدة وهابطة من م (95) : م (108) ونغمات مزدوجة على بعد
ثلاثة من م (109) : م (111) ونغمات سلمية صاعدة وهابطة من م (112) : م (123) في اليد
اليمنى ونغمات مفردة متكررة من م (95) : م (96) ونغمات مزدوجة على بعد خمسة وأوكتاف من
م (97) : م (98) وسكتات من م (99) : م (101) ونغمات مفردة من م (100) : م (108)
ونغمات مزدوجة على بعد ثلاثة من م (109) : م (111) ونغمات مفردة من م (112) : م (122)
ونغمات مزدوجة على بعد أربعة في م (123) في اليد اليسرى ،بدء العازف الثاني بنغمات مزدوجة
على بعد أوكتاف ،خامسة ، رابعة من م (95) : م (97) ونغمات سلمية صاعدة وهابطة من م
(98) : م (123) في اليد اليمنى ونغمات مزدوجة على بعد أوكتاف من م (95) : م (97) وسكتات
من م (98) : م (101) ونغمات مفردة من م (102) : م (103) ونغمات مزدوجة على بعد أوكتاف

من م (105) : م (106) ونغمتن مفردة من م (107) : م (111) ونغمت مزدوجة على بعد أوكتاف من م (112) : م (123) في اليد اليسرى .

صعوبات التكنيكية والإرشادات العزفية:

من الصعوبات العزفية التي يتطلب تذليلها

- وجود إيقاع  بصفة مستمرة مع السرعة لذا يراعى الإلتزام بترقيم الأصابع في م (35-38)

(38)، (76-80) والانتقال السلس بين الأصابع لعدم حدوث شد في اليد بنفس اليد بمنتهى

الدقة والعناية مع تخفيف لحن المصاحبة في اليد اليسرى لإظهار

- السكتات المتكررة لعازف من الإثنين في م (44) : م (46) ، م (58) : م (60) يراعى العد

الصحيح لزمن السكتة بمنتهى الدقة للدخول في المكان الصحيح بعد إنتهاء السكتة.

بعض الإرشادات العزفية للعازفين

- مراعاة إبراز اللحن الأساسي عند ظهوره عند إحدى العازفين ، فالعد السليم و سماع كل

عازف للآخر يؤدي إلى أداء سليم دون أخطاء .

- على العازفين أن ينتبهوا إلى تغيير المفاتيح .

- يراعى أداء الأقواس اللحنية بدقة (الأداء المتصل) والإلتزام به لأهميته في عزف المقطوعة .

- أداء التعبير المدون يتطلب من كل عازف أن يستمع جيداً إلى العازف الآخر حتى يحدث

التوازن في التعبير بين العازفين ، فلا يحاول إحدى العازفين الظهور على الآخر فيما عدا

الأجزاء التي يؤدي كل من العازفين الدور الرئيسي .

- أداء الحليات

الجروبيتو Gruppetto : الموجودة في م(49)،م(57)،تبدأ من أعلى النوتة الأساسية ثم النوتة

الأساسية ثم الأغلظ ثم النوتة الأساسية .

التريلو trillo : الموجودة في م(45)،م(46)،م(68)،م(95)،م(96)،(106)،م(113)،معناها

زغردة و تختصر ب (Tr) وتتكون من النوتة الأساسية و النوتة الأحد بسرعة منتظمة

نتائج البحث :

وقد جاءت نتائج البحث محققة لأهدافه عن طريق الإجابة على أسئلته .

إجابة السؤال الأول :

1- ما هي الصعوبات الأدائية التي تميزت بها صوناتا الأربع أيدي (مصنف 41) عند

يوهان ويلمز ؟

عرضت الباحثة الصعوبات التقنية الموجودة صوناتا الأربع أيدي (مصنف 41) عند يوهان ويلمز كمحاولة لتذليل هذه الصعوبات أمام المؤدي .

2- ما هي التدريبات والإرشادات الأدائية والعزفية المقترحة التي تساعد على تذليل

الصعوبات الأدائية التي إشتملت عليها صوناتا الأربع أيدي (مصنف 41) عند يوهان

ويلمز ؟

عرضت الباحثة مجموعة من الإرشادات العزفية و عرض أسلوب الأداء وكيفية إخراج المقطوعة للأداء الجيد .

قائمة المراجع

- ثروت عكاشة : تاريخ الفن – الفن المصري ، دار المعارف ، القاهرة ، 1971 م ، 309.
- علي إبراهيم : رسالة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان القاهرة 1978 م .
- ليلي محمد زيدان : بحث منشور، دار الفكر العربي ، القاهرة 1981 م .
- منال حامد عامر : بحث منشور، مجلة فنون و علوم الموسيقى ، المجلد الثالث ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة 2001 م
- Latham Alison, the Oxford Companion to Music (N. Y: Oxford University Press, 2002), 1173
- Park, Younghae, NOH .The University of texas, AT, Austin. 1985
- Percy A Scholes, the Oxford Companion to Music, 877.
- https://en.m.wikipedia.org/wiki/Johann_Wilhelm_Wilms8
- https://en.m.wikipedia.org/wiki/Johann_Wilhelm_Wilms

ملخص البحث

الصعوبات الأدائية في صوناتا الأربع أيدي عند يوهان ويلمز مصنف (41)

قامت الباحثة بعرض مؤلفة من مؤلفات العصر الكلاسيكي لما تحتوي من تقنيات أداء عزفية مختلفة وذلك من خلال عرض ودراسة واحدة من أهم المقطوعات التي تشجع على العزف الثنائي و هي صوناتا الأربع أيدي عند (يوهان ويليام ويلمز) (Johann wilhelm wilms) (1847-1772) مصنف (41) حيث تقوم بالتحليل العزفي وتحديد أسلوب الأداء للمقطوعة و المؤلف وهو (يوهان وليام ويلمز) (johann wilhelm wilms) (1847-1772) والذي يعتبر من أهم المؤلفين في ألمانيا لصوناتا الأربع أيدي للبيانو في النصف الأخير من العصر الكلاسيكي وذلك لما قام به من تأليف العديد من المؤلفات الموسيقية لآلة متعددة و خاصاً البيانو ،وقد اختارت الباحثة هذا المؤلف تحديداً لسعيها إلى لفت الإنتباه إليه وإلى موسيقاه المبهرة التي لم تحظى بإهتمام دارسين البيانو إليها من قبل، خاصة مؤلفاته لآلة البيانو ،وقد اختارت الباحثة صوناتا الأربع أيدي (ليوهان وليام ويلمز) لأنها واحدة من أهم مؤلفاته المتعددة .

Summary

Performance difficulties in Johann Wilms's Partial Sonata, Op. (41)

The researcher presented a classical-era composition featuring various performance techniques. This was done by presenting and studying one of the most important pieces that encourage duet playing: the Four-Hand Sonata by Johann Wilhelm Wilms (1772-1847), Op. (41). The researcher analyzed the performance and determined the performance style of the piece and its composer, Johann Wilhelm Wilms (1772-1847). He is considered one of the most important composers in Germany of four-hand piano sonatas in the latter half of the classical era, due to the many musical compositions he composed for multiple instruments, especially the piano. The researcher chose this composer specifically in an effort to draw attention to him and his dazzling music, which had not received the attention of piano students before. Especially his piano compositions, the researcher chose the Four Hands Sonata by Johann William Wilhelms because it is one of his most important compositions .